

Zeitschrift:	Revue suisse d'apiculture
Herausgeber:	Société romande d'apiculture
Band:	143 (2022)
Heft:	6
Artikel:	Yaroslav Korchynskyi, apiculteur professionnel en Ukraine
Autor:	Saucy, Francis
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-1068358

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Yaroslav Korchynskyi, apiculteur professionnel en Ukraine



Yaroslav, apiculteur professionnel en Ukraine, vit depuis quelques semaines en Suisse avec sa famille, au bénéfice du statut de protection S, offert par la Confédération helvétique aux personnes fuyant les horreurs de la guerre en Ukraine. Yaroslav est entrepreneur dans l'âme. Il a exercé diverses activités commerciales, fondé plusieurs sociétés, en particulier dans le commerce de mobilier de cuisine, avant de se lancer dans l'apiculture il y a huit ans. Une apiculture qui a peu à voir avec notre approche d'apiculteurs amateurs. Elle s'inspire des pratiques des producteurs de miel en gros. Ses ruches Dadant 12 cadres sont installées sur palettes par groupes de quatre.

Abeille des Carpathes: D'après une récente étude¹ l'Ukraine abrite 5 sous-espèces d'*Apis mellifera*, la plus commune étant l'abeille des steppes. Le choix de Yaroslav s'est porté sur l'abeille des Carpathes, *Apis mellifera carpatica*, qui occupe la Roumanie, la Moldavie et les montagnes de l'ouest de l'Ukraine. Il s'agit d'une abeille morphologiquement très proche de la carnolienne, peu essaimeuse et qui démarre très rapidement au printemps. Pour constituer et agrandir son cheptel, il achète ses abeilles chez des producteurs locaux spécialisés dans la production de colonies. Ces derniers sont situés en zones montagneuses où la production de miel est commercialement peu intéressante. Il se rend lui-même sur place et forme des colonies prêtes pour la récolte qu'il transporte ensuite sur ses sites de production.

Transhumance : Yaroslav pratique une apiculture de transhumance. L'hiver dernier, il a hiverné 560 colonies dans sa ferme apicole, située dans la région de Kherson au sud du pays, actuellement occupée par les troupes russes. C'est une région où le climat est doux et favorable pour passer la mauvaise saison et surtout pour un démarrage précoce des colonies. C'est également une région d'arbres fruitiers. Yaroslav y laisse ses ruches durant toute la période de floraison des arbres fruitiers et du colza au printemps. Il les déplace ensuite vers les forêts d'acacia, puis de tilleuls et enfin dans les champs de tournesol. Pour cela il loue les services de compagnies de transport à qui il confie les 4-5 déplacements annuels de son cheptel. La carte et le tableau ci-dessous indiquent le parcours de transhumances et les principales récoltes annuelles.

Programme d'exploitation des ressources en nectar et de transhumance annuelle :

	Zone	Début	Fin	Nectar	Surface (ha)	Distance (km)
1	Kherson	15.03	10.05	Pêchers, cerisiers, pommiers, colza	>400	
2	Kakhovka	10.05	30.05	Acacia	100	70
3	Ovruch	01.06	20.06	Acacia	100	850
4	Zhytomyr	20.06	10.07	Tilleul	200	200
5	Kirovohra	10.07	10.08	Tournesol	>1000	350
6	Kherson	10.08	30.09	Flore locale	>500	350

¹ Iliasov r.A. et al., 2020, A revision of subspecies structure of western honey bee *Apis mellifera*, Saudi Journal of Biological Sciences 27: 3615-3621



Acacia: Pour son premier déplacement, Yaroslav conduit habituellement ses ruches vers le 10 mai à 70 km dans la réserve naturelle des sables d'Oleshky près de Kakhovka, actuellement en zone occupée par les troupes russes. Il s'agit d'une zone semi-désertique de sables et de dunes entourée d'une ceinture forestière artificielle de pins et de robiniers faux-acacia créée par l'homme pour contenir l'avancée des sables. Pour son second déplacement, le plus long (850 km), Yaroslav déplace ensuite ses colonies dans le nord du pays, à Ovruch, dans une réserve naturelle toute proche de la frontière biélorusse. Cette zone a également été occupée temporairement par les troupes russes avant d'être reconquise par les forces ukrainiennes.

Il dispose dans chacun de ces emplacements d'un territoire d'environ 100 ha de robiniers en fleurs dont la floraison est décalée de quelques semaines.

Tilleul: Pour son troisième déplacement, Yaroslav retourne vers le sud dans les forêts de la province de Zhytomyr à la hauteur de Kiev où il va exploiter durant 2-3 semaines la floraison du tilleul dans une zone de 200 ha. Cette étape est importante pour préparer les colonies à la



Photo satellite de la zone des sables d'Oleshky entourée de sa ceinture forestière (source : NASA Earth Observatory).

principale récolte, celle du tournesol, qui débutera en juillet. Il s'agit aussi de la récolte la plus incertaine, car le nectar de tilleul n'est pas toujours au rendez-vous. Pour s'assurer d'avoir des colonies fortes, Yaroslav me raconte qu'il a semé du mélilot comme ressource complémentaire. Pour ce faire, il a acheté il y a quelques années 1 tonne de graines, qu'il a mises en culture, dont il a obtenu 5 tonnes de graines et dont il a pu ensemencer plusieurs dizaines d'hectares.

Tournesol: Pour les abeilles de Yaroslav, les cultures de tournesol constituent la principale source de nectar. De mi-juillet à mi-août, il se déplace dans les cultures de la province de Kirovohra, l'une des régions dont les terres sont parmi les plus riches et les plus productives d'Ukraine. Plusieurs milliers d'hectares de cultures de tournesol sont à disposition des apiculteurs dans cette région. Les colonies peuvent alors amasser plusieurs dizaines de kg de miel. Au gré de l'avancement et des décalages des floraisons la récolte sur le tournesol peut se dérouler bien au-delà du 15 août. Mais Yaroslav est prudent, et n'en abuse pas, car les colonies s'épuisent en restant jusqu'en fin de saison sur le tournesol et la production des abeilles d'hiver en est affectée.

Retour à Kherson pour l'hivernage: Dès la mi-août, Yaroslav rapatrie donc ses ruches dans sa position de base pour les préparer à l'hivernage en profitant de la riche flore locale des alentours pour laisser ses abeilles reprendre un rythme annuel et produire les abeilles d'hiver tellement importantes pour le passage à la saison suivante. C'est aussi la saison des traitements contre le Varroa qui se font comme dans bien des pays à l'aide de produits de traitement bannis en Suisse depuis longtemps.

Extraction: Comme on peut l'imaginer, l'extraction se fait aussi selon des standards professionnels. Pour la récolte, les hausses sont débarrassées de leurs abeilles par un système de soufflerie, stockées sur camions et transportées à Kiev où se trouve son laboratoire.

Produits et commercialisation du miel: Yaroslav concentre ses activités sur la production de miel et à l'occasion sur la pollinisation des cultures de semence de tournesol. Durant une année normale, il récolte environ 30 tonnes de miel, soit approximativement 50 kg par colonie. Yaroslav vend son miel auprès de grossistes au prix usuel de 2 euros le kilo.

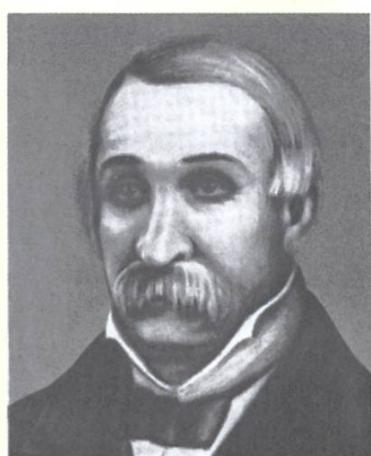
Situation actuelle: La ferme apicole étant située en zone occupée par l'armée russe, il lui a donc été impossible d'entamer sa saison habituelle. Il dispose sur place de quelques employés dont il pilote les travaux à distance, comme il le fait habituellement depuis son domicile de Kiev lorsqu'il n'est pas directement sur place. Pour essayer de sauver et maintenir son cheptel situé dans la zone des arbres fruitiers, Yaroslav a décidé de tenter de laisser ses ruches sur place. Pour éviter qu'elles n'essaient, il a demandé à ses employés de poser des hausses vers la fin avril. Malheureusement, ces activités sont fortement compliquées par la guerre, les risques liés aux bombardements, les déplacements et les méfaits des troupes d'occupation. Aux dernières nouvelles, les hausses ont pu être posées, mais plusieurs dizaines de ruches auraient été pillées par des inconnus.

Un message pour les apiculteurs suisses: Lorsque je demande à Yaroslav s'il souhaite faire passer un message aux apiculteurs de notre pays, son visage s'éclaire de son large et chaleureux sourire. Il me dit que pour lui l'apiculture est un monde à part, où les praticiens se

reconnaissent, se comprennent et peuvent échanger. C'est aussi pour lui un cercle de bonnes personnes, en particulier sur le plan humain. Curieux de tout et d'apprendre, il apprécie notre revue dont il scanne et traduit les articles avec son téléphone, avec un faible tout particulier pour les conseils aux débutants de Guillaume Kauffmann.

L'apiculture ukrainienne en quelques faits et chiffres

En Ukraine, l'apiculture est une activité économique majeure. Environ 400 000 personnes se consacrent à la production de miel. L'Ukraine est classée comme le premier pays d'Europe et parmi les cinq premiers pays du monde pour la production de miel, avec une production annuelle de 75 000 tonnes. L'Ukraine produit la plus grande quantité de miel par habitant au monde. Selon Yaroslav, il y a environ mille exploitations professionnelles, mais seuls quelques apiculteurs pratiquent une apiculture similaire à la sienne.



Petro Prokopovych, (1775-1850), précurseur et fondateur de l'apiculture en Ukraine est aussi considéré comme le fondateur de l'apiculture professionnelle et commerciale au niveau mondial. On lui doit l'invention d'une ruche à cadres mobiles en 1814 déjà et celle de la grille à reine quelques années plus tard. Il possédait 580 ruches en 1808 et jusqu'à 6'600 colonies à l'apogée de sa carrière (wikipedia).

Un musée consacré à l'apiculture: Le musée national ukrainien de l'apiculture situé à Kiev est l'un des plus grands musées apicoles du monde. Il contient des expositions sur l'histoire de l'apiculture, les types de ruches, d'enfumoirs, l'art et d'autres domaines de l'apiculture. Le site comprend une bibliothèque et un laboratoire d'apiculture (wikipedia).

Francis Saucy

Nous recherchons:

Miel Suisse

Nous achetons volontiers votre miel suisse pour le confectionner dans notre entreprise familiale dans le Seeland bernois.

Quantité minimale : 100 kg.

Nous maintenons nos tarifs augmentés de CHF 3.-- en 2022.



Pour plus d'informations veuillez nous contacter :
N° de Tél. +41 78 745 65 52

P.S. Connaissez-vous déjà notre nouvel outil de réservation en ligne ?
Sur www.narimpex.ch/portailapiculteurs vous pouvez facilement vous inscrire et annoncer votre miel.

Pour chaque annonce en ligne, vous recevrez une petite surprise en guise de remerciement à la livraison du miel.



Narimpex AG
Schwanengasse 47 | 2501 Biel
www.narimpex.ch

Offrez-vous des outils de qualité :

- tout en acier inoxydable, efficace et solide
- résistant aux traitements aux acides
- également pour ruches DB

Bandes porte-cadres*, dès Fr. 2.40

Liteaux pour planchettes de couverture, dès Fr. –.50

Clous ou vis inox pour porte-cadres et liteaux

Nourrisseurs LEUENBERGER

Entrées de ruches WYNA-DELUXE

Grilles Anti-Varroa* 29,7 x 50 x 0,9 cm

*dimensions sur demande

JOHO & PARTNER

5722 Gränichen

Tél./Fax 062 842 11 77

Réponse en français 079 260 16 67

www.varroa.ch

A VENDRE

1 Maturateur inox

état neuf 200 kg avec filtre et pied
Fr. 170.– et

1 Maturateur inox

200 kg Fr. 150.–

Tél. 032 842 53 88

repaires.roth@gimel.com

